

PARTE SECONDA

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

Decreto 5 dicembre 2018, n. 650.

Aggiornamento della composizione dello Sportello Unico per l'Immigrazione della Regione Autonoma Valle d'Aosta, costituito con decreto n. 68 del 20 febbraio 2006 e successive modifiche e integrazioni.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- 1) Sono componenti dello Sportello Unico per l'Immigrazione della Regione Autonoma Valle d'Aosta, costituito presso la Struttura organizzativa affari di prefettura del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato con decreto n. 68 del 20 febbraio 2006 e successive modifiche e integrazioni:
 - a) in rappresentanza della Regione Autonoma Valle d'Aosta, il Sig. Vitaliano VITALI, Dirigente della Struttura affari di prefettura del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato, e, in caso di sua assenza o impedimento, la Signora Stefania FANIZZI, Coordinatore del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato o la Sig.ra Elena Anna VALENTI, funzionario della Struttura affari di prefettura;
 - b) in rappresentanza dell'Ispettorato Territoriale del Lavoro di Aosta la Signora Marisa CRETON;
 - c) in rappresentanza della Questura di Aosta il Commissario della polizia di Stato Valter MARTINA e, in caso di sua assenza o impedimento, l'Ispettore Superiore della Polizia di Stato Angelo LEGATO.
- 2) E' individuato quale responsabile dello Sportello Unico per l'Immigrazione il Sig. Vitaliano VITALI, Dirigente della Struttura affari di prefettura del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato, e, in caso di sua assenza o impedimento, la Signora Stefania FANIZZI, Coordinatore del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato o la Sig.ra Elena Anna VALENTI, funzionario della Struttura affari di prefettura.

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES
DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION**

Arrêté n° 650 du 5 décembre 2018,

portant mise à jour de la composition du Guichet unique de l'immigration de la Région autonome Vallée d'Aoste, constitué par l'arrêté du président de la Région n° 68 du 20 février 2006.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- 1) Le guichet unique de l'immigration de la Région autonome Vallée d'Aoste, constitué auprès de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif et aides d'État au sens de l'arrêté du président de la Région n° 68 du 20 février 2006, est composé comme suit :
 - a) M. Vitaliano VITALI, dirigeant de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif et aides d'État, en qualité de représentant de la Région, ou, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, Mme Stefania FANIZZI, coordinatrice dudit département, ou Mme Elena Anna VALENTI, fonctionnaire de ladite structure ;
 - b) Mme Marisa CRÉTON, en qualité de représentante de la Direction régionale du travail d'Aoste ;
 - c) M. Valter MARTINA, commissaire de la Police d'État, en qualité de représentant de la Questure d'Aoste, ou, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, M. Angelo LEGATO, inspecteur supérieur de la Police d'État.
- 2) M. Vitaliano VITALI, dirigeant de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif et aides d'État, est nommé responsable du guichet unique de l'immigration ; en cas d'absence ou d'empêchement, il est remplacé par Mme Stefania FANIZZI, coordinatrice dudit département, ou par Mme Elena Anna VALENTI, fonctionnaire de ladite structure.

- 3) Il presente decreto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.
- 4) La Struttura organizzativa affari di prefettura è incaricata dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 5 dicembre 2018.

Il Presidente*
Nicoletta SPELGATTI

* nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie

Decreto 6 dicembre 2018, n. 651.

Nomina del Sig. CAZZATO Salvatore in sostituzione del dimissionario Sig. PALA Gianfranco in qualità di consigliere in seno al Consiglio di amministrazione dell'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

1. di nominare il Sig. Salvatore CAZZATO in qualità di consigliere, rappresentante della Regione, in seno al consiglio di amministrazione dell'Institut Valdôtain de l'artisanat de tradition, in sostituzione del consigliere dimissionario Sig. Gianfranco PALA, per il mandato in corso;
2. la pubblicazione del presente decreto sul Bollettino ufficiale della Regione.

Aosta, 6 dicembre 2018.

Il Presidente
Nicoletta SPELGATTI

**ATTI
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO
AGRICOLTURA E AMBIENTE**

Decreto 3 dicembre 2018, n. 13.

Regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215 - Approvazione del nuovo statuto del Consorzio di Miglioramento Fondiario "Mère des Rives" con sede nel Comune di AOSTA.

- 3) Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

- 4) La structure « Affaires préfectorales » est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 5 décembre 2018.

Le président*,
Nicoletta SPELGATTI

* dans l'exercice de ses fonctions préfectorales.

Arrêté n° 651 du 6 décembre 2018,

portant nomination du M. Salvatore CAZZATO au sein du Conseil d'administration de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition, en remplacement de M Gianfranco Pala, démissionnaire.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

1. M. Salvatore CAZZATO est nommé en qualité de représentant de la Région au sein du Conseil d'administration de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat de Tradition, en remplacement de M. Gianfranco PALA, démissionnaire, et ce, pour achever le mandat en cours.
2. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 6 décembre 2018.

Le président,
Nicoletta SPELGATTI

**ACTES
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT
DE L'AGRICULTURE
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Arrêté n° 13 du 3 décembre 2018,

portant approbation des nouveaux statuts du Consortium d'amélioration foncière Mère des Rives, dont le siège est à AOSTE, au sens du décret du roi n° 215 du 13 février 1933.

L'ASSESSORE REGIONALE
ALL'AGRICOLTURA E AMBIENTE

Omissis

decreta

Art. 1

È approvato il nuovo statuto del Consorzio di Miglioramento Fondiario "Mère des Rives", con sede nel Comune di AOSTA, ai sensi del regio decreto 13 febbraio 1933, n. 215, deliberato dall'assemblea generale dei consorziati l'11 maggio 2018 secondo la formulazione del nuovo testo di statuto che fa parte integrante della predetta deliberazione.

Art. 2

Il presente decreto sarà pubblicato, per estratto, nel Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta.

Saint-Christophe, 3 dicembre 2018.

L'Assessore
Els0 GERANDIN

L'ASSESEUR RÉGIONAL
À L'AGRICULTURE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Les nouveaux statuts du Consortium d'amélioration foncière *Mère des Rives*, dont le siège est à AOSTE, sont approuvés, au sens du décret du roi n° 215 du 13 février 1933, tels qu'ils figurent à l'annexe qui fait partie intégrante de la délibération de l'assemblée générale du consortium du 11 mai 2018.

Art. 2

Le présent arrêté est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 3 décembre 2018.

L'assesseur,
Els0 GERANDIN

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE,
ARTIGIANATO E POLITICHE DEL LAVORO**

Decreto 3 dicembre 2018, n. 388.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di OLLOMONT degli immobili siti nel Comune di OLLOMONT, necessari all'esecuzione dei lavori di allargamento e sistemazione della strada comunale Ollomont-Glassier in loc. Voueces e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

decreta

1. ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11, è pronunciata a favore del Comune di OLLOMONT – C.F.:00101810075, l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, siti nel Comune di OLLOMONT,

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DES FINANCES, DES ACTIVITÉS
PRODUCTIVES, DE L'ARTISANAT
ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL**

Acte n° 388 du 3 décembre 2018,

portant expropriation, en faveur de la Commune d'OLLOMONT, des biens immeubles situés sur le territoire de celle-ci et nécessaires aux travaux d'élargissement et de remise en état de la route communale allant d'Ollomont à Glassier, à Vouéce, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), les biens immeubles indiqués ci-après, situés sur le territoire de la

necessari all'esecuzione dei lavori di allargamento e sistemazione della strada comunale Ollomont-Glassier in loc. Voueces, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

COMUNE DI OLLOMONT

1. BAL Bruno nato ad Aosta il 11/12/1960
C.F.: BLABRN60T11A326K – Proprietà 1/4
BAL Giorgio nato ad Aosta il 10/04/1952
C.F.: BLAGRG52D10A326C – Proprietà 1/4
BAL Tersillo nato a Ollomont il 27/09/1924
C.F.: BLATSL24P27G045F – Proprietà 1/2
Fg. 17 n. 401 di mq. 167 di cui mq. 161 in Zona "CA1" e mq. 6 in Zona "A9" – Catasto terreni
Fg. 17 n. 775 di mq. 50 – Zona "A9" – Catasto fabbricati
Fg. 17 n. 776 di mq. 14 – Zona "A9" – Catasto fabbricati
Indennità: € 3.116,80 (*terreni non agricoli*)
2. BAL Giorgio nato ad Aosta il 10/04/1952
C.F.: BLAGRG52D10A326C
Fg. 17 n. 777 C/2 classe U consistenza mq. 27 piano S1-T – Zona "A9" – Catasto fabbricati
Indennità a corpo del basso-fabbricato: € 7.500
3. VEVEY Riccardo nato ad Aosta il 19/10/1960
C.F.: VVYRCR60R19A326H – Proprietà 1/1
Fg. 17 n. 774 di mq. 49 di cui mq. 44 in Zona "A9" e mq. 5 in Zona "E" – Catasto fabbricati
Indennità: € 1.408,00 (*terreni non agricoli*)
Indennità: € 22,50 (*terreni agricoli*)

2. il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7 – comma 2 e dell'art. 25 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta", ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;
3. in caso di accettazione o non accettazione delle indennità sarà cura del beneficiario dell'espropriazione provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito dell'indennità stessa, ai sensi degli articoli 27 e 28 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 e della deliberazione della Giunta regionale n. 646 dell'8 maggio 2015;
4. ai sensi dell'art. 19 – comma 3 l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
5. l'esecuzione del Decreto di Esproprio ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'art. 20 – comma 1 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11;
6. ai sensi dell'art. 20 – comma 3 della medesima norma, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente prov-

Commune d'OLLOMONT et nécessaires aux travaux d'élargissement et de remise en état de la route communale allant d'Ollomont à Glassier, à Vouéce, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal : 00101810075) ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE D'OLLOMONT

2. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.
3. Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004 et de la délibération du Gouvernement régional n° 646 du 8 mai 2015, le bénéficiaire de l'expropriation pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.
4. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
5. Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de la prise de possession des biens concernés vaut exécution du présent acte.
6. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des

vedimento, sarà notificato all'espropriato almeno sette giorni prima;

7. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura dell'Amministrazione regionale e a spese dell'Amministrazione comunale;
8. adempite le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 – comma 3, della legge 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
9. avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 3 dicembre 2018.

Il Dirigente
Stefania MAGRO

Provvedimento dirigenziale 4 dicembre 2018, n. 6815.

Prelievo di somme dal fondo di riserva di cassa e modifica al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
GESTIONE E REGOLARITÀ CONTABILE
DELLA SPESA E CONTABILITÀ
ECONOMICO-PATRIMONIALE

Omissis

decide

1. di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto "Variazioni al Bilancio di previsione finanziario" allegato al presente provvedimento;
2. di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto "Variazioni al bilancio finanziario gestionale" allegato al presente provvedimento;
3. di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che il presente provvedimento sia pubblicato per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmesso al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

L'estensore
Irene CONCHATRE

Il Dirigente
Patrizia MAURO

biens expropriés au moins sept jours auparavant.

7. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins de l'Administration régionale et aux frais de la Commune d'OLLOMONT.
8. Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
9. Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 3 décembre 2018.

La dirigeante,
Stefania MAGRO

Acte du dirigeant n° 6815 du 4 décembre 2018,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve de caisse et modification du budget prévisionnel et du budget de gestion 2018/2020 de la Région.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« GESTION ET RÉGULARITÉ COMPTABLE
DES DÉPENSES ET COMPTABILITÉ
ÉCONOMIQUE ET PATRIMONIALE »

Omissis

décide

1. Les rectifications du budget prévisionnel 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio di previsione finanziario* » et annexé au présent acte.
2. Les rectifications du budget de gestion 2018/2020 sont approuvées telles qu'elles figurent au tableau intitulé « *Variazioni al bilancio finanziario gestionale* » et annexé au présent acte.
3. Le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmis au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

La rédactrice,
Irene CONCHATRE

La dirigeante,
Patrizia MAURO

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	01 - FONDO DI RISERVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	U0019947	FONDO DI RISERVA DI CASSA	41 03 00 - GESTIONE E REGOLARITA' CONTABILE DELLA SPESA E CONTABILITA' ECONOMICO - PATRIMONIALE	€ -45.000,00			La variazione si rende necessaria per la liquidazione delle indennità di esproprio e occupazione temporanea di opere di pubblica utilità
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	05 - GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0020768	LIQUIDAZIONE INDENNITA' DI ESPROPRIO PER PUBBLICA UTILITA' O DI CORRISPETTIVI PER CESSIONE VOLONTARIA DI TERRENI E PAGAMENTO DELLE PERIZIE DI SUPPORTO	41 05 00 - ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO	€ 38.000,00			La variazione si rende necessaria per la liquidazione delle indennità di esproprio di opere di pubblica utilità
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	05 - GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0020771	LIQUIDAZIONE INDENNITA' DI OCCUPAZIONE TEMPORANEA E D'URGENZA RELATIVE A TERRENI	41 05 00 - ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO	€ 7.000,00			La variazione si rende necessaria per la liquidazione delle indennità di occupazione temporanea di opere di pubblica utilità
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	01 - FONDO DI RISERVA	110 - ALTRE SPESE CORRENTI	U0019947	FONDO DI RISERVA DI CASSA	41 03 00 - GESTIONE E REGOLARITA' CONTABILE DELLA SPESA E CONTABILITA' ECONOMICO - PATRIMONIALE	€ -20.000,00			La variazione in diminuzione è necessaria per poter incrementare la disponibilità di cassa sul capitolo U0014188 al fine di effettuare il trasferimento dei fondi - parziale quota anno 2018. I fondi in competenza sono stati resi disponibili in seguito all'approvazione della Legge regionale 26 novembre 2018 n. 9.
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITA' CULTURALI	02 - ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0014188	TRASFERIMENTO CORRENTE STRAORDINARIO ALL'ASSOCIAZIONE FORTE DI BARD	52 00 00 - DIPARTIMENTO SOPRINTENDENZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI	€ 20.000,00			La variazione in aumento ha lo scopo di attribuire le risorse utili al trasferimento di un parziale della quota straordinaria all'Associazione Forte di Bard - competenza dell'anno 2018.
Totale						€ 0,00			

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTE DELLA VARIAZIONE
						2018 2019 2020

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO						
SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTE DELLA VARIAZIONE			
			2018	2019	2020	
05 - TUTELA E VALORIZZAZIONE DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI	02 - ATTIVITÀ CULTURALI E INTERVENTI DIVERSI NEL SETTORE CULTURALE	1 - SPESE CORRENTI	€ 20.000,00			
20 - FONDI E ACCANTONAMENTI	01 - FONDO DI RISERVA	1 - SPESE CORRENTI	€ -65.000,00			
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	05 - GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 45.000,00			
			€ 0,00			

€ = Cassa

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 23 novembre 2018, n. 1446.

Parziale modifica delle prescrizioni impartite con la deliberazione della Giunta regionale n. 530 in data 18 aprile 2014 recante: “Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione impianto idroelettrico sul torrente Urtier in loc. Pré de Saint Ours, nel Comune di COGNE, proposto dal Sig. Carlo JEANTET di COGNE”.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva in merito alla parziale modifica delle prescrizioni impartite con la deliberazione di Giunta regionale n. 530 in data 18 aprile 2014 recante “Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale relativa al progetto di realizzazione impianto idroelettrico sul torrente Urtier in loc. Pré de Saint Ours, nel Comune di COGNE, proposto dal sig. Carlo JEANTET di COGNE”;
2. di modificare la seguente prescrizione indicata al punto 2) del deliberato della sopracitata deliberazione di Giunta regionale:
 - “venga realizzata la soluzione progettuale con l’opera di presa posizionata in corrispondenza della traversa esistente e i manufatti di carico conformi agli elaborati discussi nella conferenza dei servizi svoltasi in data 26 febbraio 2014”;

nel modo seguente:

- “venga realizzata la soluzione progettuale con l’opera di presa conforme agli elaborati esaminati nell’ambito della Conferenza dei servizi tenutasi in data 25 ottobre 2018, relativa al procedimento di richiesta di variante all’autorizzazione unica concessa con provvedimento dirigenziale n. 5288/2015”;
3. di evidenziare che tale atto non comporta oneri a carico del bilancio regionale della Regione;
 4. di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1446 du 23 novembre 2018,

modifiant les prescriptions fixées par la délibération du Gouvernement régional n° 530 du 18 avril 2014 portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l’environnement du projet déposé par M. Carlo JEANTET de COGNE, en vue de la réalisation d’une installation hydroélectrique sur l’Urtier, à Pré-de-Saint-Ours, dans la Commune de COGNE.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif est prononcé quant à la modification des prescriptions fixées par la délibération du Gouvernement régional n° 530 du 18 avril 2014 portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l’environnement du projet déposé par M. Carlo JEANTET de COGNE, en vue de la réalisation d’une installation hydroélectrique sur l’Urtier, à Pré-de-Saint-Ours, dans la Commune de COGNE.
2. Pour ce qui est des prescriptions visées au point 2) du dispositif de la délibération susmentionnée, les mots :
 - « la prise d’eau doit être placée à la hauteur de la traverse existante et les ouvrages de mise en charge doivent être conformes aux documents examinés lors de la conférence de services qui s’est réunie le 26 février 2014 ; »

sont remplacés par les mots :

- « la prise d’eau doit être conforme aux documents examinés lors de la Conférence de services qui s’est réunie le 25 octobre 2018 pour se prononcer sur la procédure de demande d’une variante de l’autorisation unique délivrée par l’acte du dirigeant n° 5288 du 23 décembre 2015 ; ».
3. La présente délibération ne comporte aucune dépense à la charge du budget de la Région.
 4. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

Deliberazione 30 novembre 2018, n. 1476.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per variazioni compensative di cassa tra missioni e programmi di diverse missioni.

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione finanziario per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio di previsione finanziario” allegato alla presente deliberazione;
- 2) di approvare le variazioni al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020, come risulta dal prospetto “Variazioni al bilancio finanziario gestionale” allegato alla presente deliberazione;
- 3) di disporre, ai sensi dell’articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

Délibération n° 1476 du 30 novembre 2018,

rectifiant le budget prévisionnel et le budget de gestion 2018/2020 de la Région du fait du transfert de crédits entre les fonds de caisse de missions et de programmes différents.

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications du budget prévisionnel 2018/2020 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio di previsione finanziario* » et annexé à la présente délibération.
- 2) Les rectifications du budget de gestion 2018/2020 sont approuvées telles qu’elles figurent au tableau intitulé « *Variations al bilancio finanziario gestionale* » et annexé à la présente délibération.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l’art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLE	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0023261	TRASFERIMENTI CORRENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE (AUTORITA' DI GESTIONE)	15 02 00 - PROGRAMMAZIONE FONDO SOCIALE EUROPEO	€ -45.000,00			LA DISPONIBILITA' ECCEDE LE REALI ESIGENZE
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0023259	TRASFERIMENTI CORRENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" - QUOTA UE (AUTORITA' DI GESTIONE)	15 02 00 - PROGRAMMAZIONE FONDO SOCIALE EUROPEO	€ -150.000,00			LA DISPONIBILITA' ECCEDE LE REALI ESIGENZE
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONAL E	02 - FORMAZIONE PROFESSIONAL E	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0023260	TRASFERIMENTI CORRENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014/2020" - QUOTA STATO (AUTORITA' DI GESTIONE)	15 02 00 - PROGRAMMAZIONE FONDO SOCIALE EUROPEO	€ -105.000,00			LA DISPONIBILITA' ECCEDE LE REALI ESIGENZE

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLE	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	01 - INTERVENTI PER L'INFANZIA E I MINORI PER ASILI NIDO	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0022929	TRASFERIMENTI CORRENTI A FAMIGLIE PER L'ACCESSO A SERVIZI SOCIO EDUCATIVI DI PRIMA INFANZIA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014-2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE - QUOTA STATO	71 12 00 - POLITICHE PER L'INCLUSIONE E L'INTEGRAZIONE SOCIALE	€	105.000,00		LA CASSA E' NECESSARIA PER LIQUIDARE I VOUCHER ASILI NIDO
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	01 - INTERVENTI PER L'INFANZIA E I MINORI PER ASILI NIDO	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0022930	TRASFERIMENTI CORRENTI A FAMIGLIE PER L'ACCESSO A SERVIZI SOCIO EDUCATIVI DI PRIMA INFANZIA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014-2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE - QUOTA DI COFINANZIAMENTO REGIONALE	71 12 00 - POLITICHE PER L'INCLUSIONE E L'INTEGRAZIONE SOCIALE	€	45.000,00		LA CASSA E' NECESSARIA PER LIQUIDARE I VOUCHER ASILI NIDO
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	01 - INTERVENTI PER L'INFANZIA E I MINORI PER ASILI NIDO	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0022928	TRASFERIMENTI CORRENTI A FAMIGLIE PER L'ACCESSO A SERVIZI SOCIO EDUCATIVI DI PRIMA INFANZIA NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA OPERATIVO "REGIONE VALLE D'AOSTA - PROGRAMMA OPERATIVO FONDO SOCIALE EUROPEO 2014-2020" PER INIZIATIVE DI FORMAZIONE - QUOTA UE	71 12 00 - POLITICHE PER L'INCLUSIONE E L'INTEGRAZIONE SOCIALE	€	150.000,00		LA CASSA E' NECESSARIA PER LIQUIDARE I VOUCHER ASILI NIDO

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	06 - UFFICIO TECNICO	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0021163	SPESA PER IL SERVIZIO DI GESTIONE CALORE E RAFFRESCAMENTO DEGLI IMMOBILI NON ADIBITI A SEDI DI UFFICI SPORTIVE	61 05 00 - EDILIZIA PATRIMONIO IMMOBILIARE E INFRASTRUTTURE SPORTIVE	€ -500,00			La variazione in diminuzione non pregiudica le spese previste sul capitolo ed è prioritaria per procedere alla liquidazione di contributi al comune di Saint-Oyen concernenti la pista di slittino.
06 - POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO	01 - SPORT E TEMPO LIBERO	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0013137	INTERVENTI A FAVORE DEL COMUNE DI SAINT- OYEN PER LA GESTIONE DELLA PISTA DI SLITTINO IN LOCALITÀ FLASSIN	61 05 00 - EDILIZIA PATRIMONIO IMMOBILIARE E INFRASTRUTTURE SPORTIVE	€ 500,00			La variazione in aumento si rende necessaria per poter procedere alla liquidazione di contributi al comune di Saint-Oyen concernenti la pista di slittino.
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTIC A	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0021098	TRASFERIMENTI CORRENTI ALLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE PARITARIE DELL'INFANZIA PER LE SPESE DI FUNZIONAMENTO	51 02 00 - POLITICHE EDUCATIVE	€ -40.000,00			La diminuzione è possibile in quanto tutti i pagamenti sono stati effettuati
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	04 - ISTRUZIONE UNIVERSITARI A	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0016606	TRASFERIMENTI CORRENTI AL POLITECNICO DI TORINO PER EROGAZIONE BORSE DI STUDIO A FAVORE DI STUDENTI UNIVERSITARI STRANIERI FREQUENTANTI SEDI VALDOSTANE NELL'AMBITO DI PROGETTO DI INTERNAZIONALIZZAZIO NE	51 02 00 - POLITICHE EDUCATIVE	€ 40.000,00			L'aumento è necessario per il trasferimento di fondi al Politecnico di Torino.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE		MOTIVAZIONE	
						2018	2019		2020
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENT ARI E PESCA	02 - CACCIA E PESCA	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0014676	SPESE PER LA REALIZZAZIONE E LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DELLE STRUTTURE FINALIZZATE ALLA GESTIONE DELLA FAUNA SELVATICA	22 04 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	-66,70		La cassa assegnata risulta superiore allo stanziamento presente sul capitolo per l'importo di Euro 66,70. E' pertanto possibile procedere alla variazione in diminuzione destinando tale importo per l'integrazione della cassa del Capitolo U0022931.
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENT ARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENT ARE	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0022790	SPESE PER BENI IMMOBILI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA - FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA FESR	22 04 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	-9.333,19		La variazione in diminuzione non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi prefissati e si rende necessaria al fine di integrare, in via prioritaria, la disponibilità di cassa del Capitolo U0022931.
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENT ARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENT ARE	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0022783	SPESE PER BENI IMMOBILI NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA DI COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA - FRANCIA ALCOTRA 2014/20 - QUOTA STATO	22 04 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€	-1.647,03		La variazione in diminuzione non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi prefissati e si rende necessaria al fine di integrare, in via prioritaria, la disponibilità di cassa del Capitolo U0022931.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	202 - INVESTIMENTI FISSI LORDI E ACQUISTO DI TERRENI	U0022931	SPESE PER L'ACQUISTO E LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI ATTREZZATURE PER I MAGAZZINI E PER I CANTIERI FORESTALI	22 00 00 - DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI	€	11.046,92		La variazione in aumento si rende necessaria per il pagamento delle fatture relative all'acquisto e alla manutenzione straordinaria delle attrezzature per i magazzini e per i cantieri forestali del Dipartimento risorse naturali.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTIC A E FORESTAZION E	103 - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	U0012422	SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE, SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO, PER LA REALIZZAZIONE DI PROGRAMMI DI GESTIONE FAUNISTICO-AMBIENTALE	22 04 00 - FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA	€ -74.000,00			La variazione in diminuzione si rende necessaria al fine di integrare in via prioritaria la disponibilità di cassa del Capitolo U0020871 e non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi prefissati.
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 - RISORSE UMANE	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0020871	SPESE PER RETRIBUZIONI AL PERSONALE FORESTALE A TEMPO INDETERMINATO ADDETTO ALLA GESTIONE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE NATURALI (CONTRATTI COLLETTIVI NAZIONALI DI LAVORO)	22 00 00 - DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI	€ 74.000,00			La variazione in aumento si rende necessaria ai fini della liquidazione delle retribuzioni al personale forestale adetto alla gestione e valorizzazione delle risorse naturali assunto con CCNL degli addetti idraulico-forestali.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	02 - TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0021155	TRASFERIMENTI CORRENTI A FOPADIVA DEL FONDO ACCANTONAMENTO TFR DEGLI ADDETTI IDRAULICO FORESTALI A TEMPO DETERMINATO OTD (PIANO INTERVENTI AGRICOLO-FORESTALE)	22 00 00 - DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI	€ -4.931,92			La variazione in diminuzione si rende necessaria al fine di integrare in via prioritaria la disponibilità di cassa del Capitolo U0020871 e non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi prefissati.
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENT E	02 - TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	104 - TRASFERIMENTI CORRENTI	U0021156	TRASFERIMENTI CORRENTI AD ALTRI FONDI PENSIONE DEL FONDO ACCANTONAMENTO TFR DEGLI ADDETTI IDRAULICO FORESTALI A TEMPO DETERMINATO OTD - (PIANO INTERVENTI AGRICOLO-FORESTALE)	22 00 00 - DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI	€ -100,00			La variazione in diminuzione si rende necessaria al fine di integrare in via prioritaria la disponibilità di cassa del Capitolo U0020871 e non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi prefissati.

VARIAZIONI AL BILANCIO FINANZIARIO GESTIONALE									
SPESA									
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO / MACROAGGREGATO	CAPITOLO	DESCRIZIONE CAPITOLO	CENTRO DI RESPONSABILITA'	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			MOTIVAZIONE
						2018	2019	2020	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 - RISORSE UMANE	101 - REDDITI DA LAVORO DIPENDENTE	U0020871	SPESA PER RETRIBUZIONI AL PERSONALE FORESTALE A TEMPO INDETERMINATO ADDETTO ALLA GESTIONE E VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE NATURALI (CONTRATTI COLLETTIVI NAZIONALI DI LAVORO)	22 00 00 - DIPARTIMENTO RISORSE NATURALI	€ 5.031,92			La variazione in aumento si rende necessaria ai fini della liquidazione delle retribuzioni al personale forestale adetto alla gestione e valorizzazione delle risorse naturali assunto con CCNL degli addetti idraulico- forestali.
Totale						€	-0,00		

€ = Cassa

VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE FINANZIARIO SPESA						
MISSIONE	PROGRAMMA	TITOLO	IMPORTO DELLA VARIAZIONE			
			2018	2019	2020	
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	10 - RISORSE UMANE	1 - SPESE CORRENTI	€ 79.031,92			
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	02 - CACCIA E PESCA	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -66,70			
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	02 - TUTELA, VALORIZZAZIONE E RECUPERO AMBIENTALE	1 - SPESE CORRENTI	€ -5.031,92			
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	04 - ISTRUZIONE UNIVERSITARIA	1 - SPESE CORRENTI	€ 40.000,00			
16 - AGRICOLTURA, POLITICHE AGROALIMENTARI E PESCA	01 - SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E DEL SISTEMA AGROALIMENTARE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ -10.980,22			
01 - SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	06 - UFFICIO TECNICO	1 - SPESE CORRENTI	€ -500,00			
06 - POLITICHE GIOVANILI, SPORT E TEMPO LIBERO	01 - SPORT E TEMPO LIBERO	1 - SPESE CORRENTI	€ 500,00			
15 - POLITICHE PER IL LAVORO E LA FORMAZIONE PROFESSIONALE	02 - FORMAZIONE PROFESSIONALE	1 - SPESE CORRENTI	€ -300.000,00			
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	1 - SPESE CORRENTI	€ -74.000,00			
04 - ISTRUZIONE E DIRITTO ALLO STUDIO	01 - ISTRUZIONE PRESCOLASTICA	1 - SPESE CORRENTI	€ -40.000,00			
12 - DIRITTI SOCIALI, POLITICHE SOCIALI E FAMIGLIA	01 - INTERVENTI PER L'INFANZIA E I MINORI E PER ASILI NIDO	1 - SPESE CORRENTI	€ 300.000,00			
09 - SVILUPPO SOSTENIBILE E TUTELA DEL TERRITORIO E DELL'AMBIENTE	05 - AREE PROTETTE, PARCHI NATURALI, PROTEZIONE NATURALISTICA E FORESTAZIONE	2 - SPESE IN CONTO CAPITALE	€ 11.046,92			
			€ -0,00			

€ = Cassa

Deliberazione 30 novembre 2018, n. 1507.

Revoca - ai sensi della deliberazione della Giunta regionale 1108/2016 - dell'autorizzazione all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura sita in Comune di AOSTA, adibita ad ambulatorio veterinario, rilasciata allo Studio associato veterinario di Rhemy BIONAZ e Alessandro MOSCA con DGR 1667/2010.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare la revoca - ai sensi della DGR 1108/2016 e con decorrenza retroattiva dal giorno 18 ottobre 2018, per le motivazioni descritte in premessa - dell'autorizzazione, rilasciata allo Studio associato veterinario di Rhemy BIONAZ e Alessandro MOSCA con la 3 soprarichiamata DGR 1667/2010, all'esercizio di attività sanitaria nella struttura sita in Comune di AOSTA, in Corso Lancieri di Aosta n. 14, adibita ad ambulatorio veterinario;
2. di stabilire che alla vigilanza sulla permanenza dei requisiti minimi provveda l'Azienda U.S.L ai sensi dell'art. 6 dell'allegato alla sopracitata deliberazione del Direttore Generale n. 1233 in data 23 dicembre 2016;
3. di stabilire che l'Azienda U.S.L., in caso di sospensione dell'attività, di revoca del nullaosta e di chiusura della struttura di cui trattasi, provveda ad informare le competenti Strutture regionali dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali;
4. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale;
5. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata, per estratto, sul Bollettino Ufficiale della Regione;
6. di stabilire che la Struttura finanziamento del servizio sanitario, investimenti e qualità nei servizi socio-sanitari provveda a comunicare l'adozione della presente deliberazione al Dottor Rhemy BIONAZ di AOSTA, all'Ufficio tecnico del Comune di AOSTA, all'Ordine dei medici veterinari della Valle d'Aosta, nonché alla Struttura igiene e sanità pubblica e veterinaria, dell'Assessorato sanità, salute, politiche sociali e formazione, e alla Struttura Complessa di Igiene e sanità pubblica dell'Azienda USL della Valle d'Aosta.

Délibération n° 1507 du 30 novembre 2018,

retirant l'autorisation délivrée à *Studio associato veterinario di Rhémy BIONAZ e Alessandro MOSCA* par la délibération du Gouvernement régional n° 1667 du 18 juin 2010 à l'effet d'exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet vétérinaire, dans la Commune d'AOSTE, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Pour les raisons visées au préambule, l'autorisation délivrée à *Studio associato veterinario di Rhémy BIONAZ e Alessandro MOSCA* par la délibération du Gouvernement régional n° 1667 du 18 juin 2010 à l'effet d'exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet vétérinaire à Aoste (14, avenue des Lanciers d'AOSTE) est retirée, avec effet rétroactif au 18 octobre 2018, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1108 du 19 août 2016.
2. La vérification du maintien des conditions minimales requises est assurée par l'Agence USL au sens de l'art. 6 de l'annexe de la délibération du directeur général n° 1233 du 23 décembre 2016.
3. En cas de suspension de l'activité, de retrait du visa et de fermeture de la structure en cause, l'Agence USL en informe les structures compétentes de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être, des politiques sociales et de la formation.
4. La présente délibération n'entraîne aucune dépense supplémentaire à la charge du budget de la Région.
5. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
6. La structure « Financement du service sanitaire, investissements et qualité dans les services socio-sanitaires » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être, des politiques sociales et de la formation est chargée d'informer de l'adoption de la présente délibération M. Rhémy BIONAZ d'AOSTE, le bureau technique de la Commune d'AOSTE, l'ordre des médecins vétérinaires de la Vallée d'Aoste, la structure « Hygiène et santé publique et vétérinaire » dudit assessorat, ainsi que la structure complexe « Hygiène et santé publique » de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di AYMAVILLES. Deliberazione 28 novembre 2018, n. 51.

A) Sottozona Ba14 - LE MICHELEY, LE DIALLEY, SAINT-MAURICE, LE BETTEX: perfezionamento degli "Usi e attività" ammissibili (agriturismo) B) Sottozona Ed10 - cava/discarica PESSE: perfezionamento degli "Usi e attività" ammissibili (deposito materiali edili) C) Sottozona Eg3 - LES CRETES: perfezionamento delle "Modalità di azione e di intervento" (volumi interrati vitivinicoli) D) Sottozona Eg8 - LE BETTEX, SAINT-MAURICE, VENOIR: perfezionamento degli "Usi e attività", nonché delle "Modalità di azione e di intervento" (ricovero rapaci) del Comune di AYMAVILLES. Esame osservazioni e approvazione variante non sostanziale n° 3 al vigente P.R.G.C.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di accogliere in merito alla variante non sostanziale n° 3, al Piano Regolatore Generale ai sensi dell'art. 16 della Legge Regionale 06.04.1998, n. 11 le osservazioni presentate sia dell'Assessorato Regionale opere pubbliche, territorio e edilizia residenziale pubblica – Struttura dirigenziale pianificazione territoriale che del sig. BLANC Javier;
2. di approvare le seguenti modificazioni al P.R.G. di Aymavilles così come meglio descritti negli elaborati tecnici relativi alla variante non sostanziale n. 3 al PRG redatti dall'architetto MARCHISIO Andrea con studio tecnico in via Malherbes, n. 24 - 11100 AOSTA (AO):

- Sottozona Ba14 - LE MICHELEY, LE DIALLEY, SAINT-MAURICE, LE BETTEX: perfezionamento degli "Usi e attività" ammissibili (agriturismo). La variante consiste nel perfezionamento degli "Usi e attività", mediante inserimento nella Tabella di sottozona 1.6 della destinazione d'uso "B24 -agriturismo" per i soli edifici esistenti.
- Sottozona Ed10 - cava/discarica PESSE: perfezionamento degli "Usi e attività" ammissibili (deposito materiali edili). La variante consiste nel perfezionamento degli "Usi e attività", mediante inserimento nella Tabella di sottozona 1.23 dell'ammissibilità di deposito materiali edili, in analogia a quanto già previsto per la sottozona Ed6.
- Sottozona Eg3 - LES CRETES: perfezionamento delle "Modalità di azione e di intervento" (volumi interrati vitivinicoli). La variante consiste nel perfezionamento delle "Modalità di azione e di intervento", mediante inserimento nella Tabella di sottozona 1.35 di "c14 – nuova edificazione rurale o connessa ad aziende agricole", ad uso B3 - viticoltura, secondo quanto previsto dal giudizio di razionalità e limitatamente a volumi completamente interrati rispetto al profilo del terreno esistente, con copertura in terra vegetale di spessore tale da garantire la coltivazione viticola soprastante.

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'AYMAVILLES. Délibération n° 51 du 28 novembre 2018,

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 3 du PRGC en vigueur, relative : A) à la modification des usages et des activités autorisées (agritourisme) dans la sous-zone Ba14 (Le Micheley, Le Dialley, Saint-Maurice, Le Bettex) ; B) à la modification des usages et des activités autorisées (stockage de matériaux de construction) dans la sous-zone Ed10 (carrière/décharge de Pesse) ; C) à la modification des modalités d'action et d'intervention (volumes enterrés à usage vitivinicole) dans la sous-zone Eg3 (Les Crêtes) ; D) à la modification des usages et des activités autorisées, ainsi que des modalités d'action et d'intervention (nichoirs pour les rapaces) dans la sous-zone Eg8 (Le Bettex, Saint-Maurice, Venoir), ainsi qu'approbation de ladite variante.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Les observations présentées par la structure « Planification territoriale » de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public et par M. Javier BLANC au sujet de la variante non substantielle n° 3 du Plan régulateur général, adoptée au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, sont accueillies,.
2. Les modifications du PRGC indiquées ci-après, telles qu'elles figurent aux documents techniques relatifs à la variante non substantielle n° 3 en question et rédigés par l'architecte Andrea MARCHISIO, dont le cabinet technique est situé à AOSTE (24, rue Malherbe), sont approuvées comme suit :

- Sottozona Eg8 - LE BETTEX, SAINT-MAURICE, VENOIR: perfezionamento degli "Usi e attività", nonché delle "Modalità di azione e di intervento" (ricovero rapaci). La variante consiste nel perfezionamento degli "Usi e attività" e delle "Modalità di azione e di intervento", mediante inserimento nella Tabella di sottozona 1.37 rispettivamente di "B16 - altre attività agricole" e "c14 - nuova edificazione rurale o connessa ad aziende agricole"; nell'ambito delle aree non interessate da vincolo paesaggistico, sarà possibile la realizzazione di:
 - Voliere con sup. coperta massima di 250,00 m² e altezza massima di 5,00 m.;
 - Tunnel di volo, con sup. coperta massima di 200 m² e altezza massima di 4,00 m.;
 - Chiosco, con sup. coperta massima di 20 m² e struttura di tipo "leggero" facilmente amovibile.
 - 3. di dare atto che il presente provvedimento costituisce approvazione di variante non sostanziale al PRG ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11;
 - 4. di dare atto che la variante assume efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, del presente provvedimento;
 - 5. di dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante non sostanziale, dovrà essere trasmessa alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi trenta giorni dalla data di pubblicazione sul B.U.R.
- 3. La présente délibération vaut approbation de la variante non substantielle du PRG en cause, au sens de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.
 - 4. La variante non substantielle en cause déploie ses effets à compter de la publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
 - 5. La présente délibération, assortie des actes de la variante non substantielle en cause, est transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme dans les trente jours qui suivent sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Comune di GRESSAN. Deliberazione 15 novembre 2018, n. 52.

Variante non sostanziale n. 9 al vigente P.R.G.C. concernente la delimitazione territoriale, modificazione suddivisione dei comparti e delle condizioni operative della sottozona Bd1* - Pila - Esame osservazioni – Approvazione definitiva.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

dato atto che a seguito della procedura di pubblicazione e deposito della variante, avvenuta per il periodo dal 15/09/2018 al 30/10/2018 sono pervenute le seguenti osservazioni, allegate in copia alla presente deliberazione:

1. Osservazione pervenuta in data 10/10/2018 prot. n. 10654 da parte sig.ra BIONAZ Romana;
2. Osservazione pervenuta con nota prot. n. 11742 del 09/11/2018, da parte dell'Assessorato opere pubbliche, territorio e edilizia residenziale pubblica – Dipartimento programmazione risorse idriche e territorio – Pianificazione territoriale;

Commune de GRESSAN. Délibération n° 52 du 15 novembre 2018,

portant examen des observations formulées au sujet de la variante non substantielle n° 9 du PRGC en vigueur, concernant la délimitation de la sous-zone Bd1* (Pila), ainsi que la modification de la répartition des secteurs et des conditions opérationnelles de celle-ci, et approbation définitive de ladite variante.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

Ayant pris acte du fait qu'à la suite de la publication et du dépôt de la variante en cause du 15 septembre au 30 octobre 2018, les deux observations indiquées ci-après et annexées à la présente délibération ont été déposées :

1. Observation présentée le 10 octobre 2010, réf. n° 10654, par Mme Romana BIONAZ ;
2. Observation présentée le 9 novembre 2018, réf. n° 11742, par la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public ;

Omissis

delibera

Di non accogliere l'osservazione pervenuta in data 10/10/2018 prot. n. 10654 da parte della sig.ra BIONAZ Romana, in quanto non attinente al contenuto della variante di cui trattasi; del contenuto di detta osservazione verrà in ogni caso tenuto conto in occasione dell'approvazione del PUD riguardante la zona di ubicazione dell'immobile di proprietà dell'interessata.

Di accogliere l'osservazione pervenuta con nota prot. n. 11742 del 09/11/2018 da parte dell'Assessorato opere pubbliche, territorio e edilizia residenziale pubblica – Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio - Pianificazione Territoriale, e di provvedere a quanto richiesto:

- modifica, nella Relazione della variante, del conteggio complessivo della "superficie territoriale" delle sottozone Bd con inserimento della superficie territoriale della sottozona Bd6;
- inserimento testo "C.2. Modificazione delle norme di attuazione (NTA) della disciplina urbanistica" della Relazione della variante non sostanziale nella tabella 1.10;
- Ambiti inedificabili per inondazione di cui all'art. 36 della l.r. 11/98.

Di dare mandato, al tecnico incaricato della redazione della variante, di modificare la "Relazione della variante" come richiesto nella nota prot. n. 11742 del 09/11/2018 dell'Assessorato opere pubbliche, territorio e edilizia residenziale pubblica – Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio – Pianificazione territoriale -;

di approvare, in via definitiva, la variante in oggetto come adottata con propria deliberazione n. 42 del 29 agosto 2018;

di dare atto che la variante non sostanziale al PRGC per l'intervento in oggetto non risulta in contrasto con le Norme di Attuazione del P.T.P.;

di dare mandato all'Ufficio Tecnico Comunale per l'esecuzione degli adempimenti conseguenti all'adozione del presente provvedimento ed in particolare alla pubblicazione per estratto sul B.U.R. ed alla successiva trasmissione alla struttura regionale competente in materia urbanistica.

Omissis

délibère

L'observation de Mme Romana BIONAZ, présentée le 10 octobre 2018, réf. n° 10654, n'est pas accueillie du fait qu'elle n'a aucun rapport avec le contenu de la variante en question ; elle sera quand-même prise en compte lors de l'approbation du PUD concernant la zone dans laquelle l'immeuble propriété de l'intéressée est situé.

L'observation présentée le 9 novembre 2018, réf. n° 11742, par la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public est accueillie et il est procédé à ce qui suit :

- dans le rapport de la variante, la surface de la sous-zone Bd6 est insérée dans le calcul global de la surface des sous-zones Bd ;
- la lettre C.2. du rapport de la variante en cause, relative à la modification des normes d'application (NTA) de la réglementation en matière d'urbanisme, est insérée dans le tableau 1.10 ;
- les espaces inconstructibles soumis au risque d'inondation au sens de l'art. 36 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 doivent être définis.

Le technicien chargé de rédiger la variante doit modifier le rapport de celle-ci sur la base de l'observation présentée le 9 novembre 2018, réf. n° 11742, par la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public.

La variante en question est approuvée à titre définitif telle qu'elle a été adoptée par la délibération du Conseil communal n° 42 du 29 août 2018.

La variante non substantielle en cause n'est pas en contraste avec les normes techniques d'application du PTP.

Le Bureau technique communal est chargé d'accomplir les obligations qui découlent de l'adoption de la présente délibération et notamment de veiller à la publication d'un extrait de celle-ci au Bulletin officiel de la Région et à sa transmission à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.

Comune di GRESSAN. Deliberazione 15 novembre 2018, n. 53.

Variante non sostanziale n. 10 al vigente P.R.G.C. concernente l'art. 59 lettera F) comma 15. lettera b2) delle Norme Tecniche di Attuazione - Esame osservazioni - Approvazione definitiva.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

dato atto che a seguito della procedura di pubblicazione e deposito della variante, avvenuta per il periodo dal 15/09/2018 al 30/10/2018 è pervenuta, da parte dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica - Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio - Pianificazione Territoriale, l'osservazione allegata in copia alla presente deliberazione (ALL. A);

Omissis

delibera

di accogliere l'osservazione pervenuta con nota prot. n. 11655 del 07/11/2018 da parte dell'Assessorato opere pubbliche, difesa del suolo e edilizia residenziale pubblica - Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio - Pianificazione Territoriale, fatta eccezione per quanto attiene alla percentuale minima da assegnare ai posti auto privati ad uso pubblico, ritenendo sufficiente la percentuale originaria indicata pari al 50% dei posti auto totali, e di provvedere alla modifica dell'art. 59 lettera F) comma 15. b2) e della Tav. P4 punto 3. degli "spazi a servizio di adiacenti sottozone insediative" e dell'inserimento del punto b2bis) al comma 15. come di seguito riportato:

Commune de GRESSAN. Délibération n° 53 du 15 novembre 2018,

portant examen des observations formulées au sujet de la variante non substantielle n° 10 du PRGC en vigueur, concernant la lettre b2) du quinzième alinéa de la lettre F) de l'art. 59 des normes techniques d'application, et approbation définitive de ladite variante.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

Ayant pris acte du fait qu'à la suite de la publication et du dépôt de la variante en cause du 15 septembre au 30 octobre 2018, la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public a déposé l'observation annexée à la présente délibération (annexe A) ;

Omissis

délibère

L'observation présentée le 7 novembre 2018, réf. n° 11655, par la structure « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire de l'Assessorat des ouvrages publics, de la protection des sols et du logement public est accueillie à l'exception des dispositions relatives au pourcentage minimum applicable aux parkings privés à usage public, et ce, en raison du fait que le pourcentage originaire, correspondant à 50 p. 100 des emplacements totaux, est jugé suffisant ; le point 3 (« Spazi a servizio di adiacenti sottozone insediative ») de la table P4 de la lettre b2) du quinzième alinéa de la lettre F) de l'art. 59 des normes techniques d'application est modifié et il est procédé à l'insertion, audit alinéa, de la lettre b2bis) rédigée comme suit :

"Art. 59 - Beni strumentali all'attività agricola, strutture pertinenziali e spazi a servizio di adiacenti sottozone insediative omissis

F – SPAZI A SERVIZI DI ADIACENTI SOTTOZONE INSEDIATIVE

15. omissis

b) Condizioni realizzative:

omissis

b2) la realizzazione in interrato comporterà il ripristino della superficie naturale a verde con un minimo di 30 cm di terra e andamento del terreno come quello preesistente;

b2bis) solo per le aree specificatamente individuate nella Tav. P4, in alternativa al ripristino a verde, è possibile l'esecuzione di una pavimentazione, come richiesta dal comune, per la realizzazione di parcheggi a raso. I posti auto dovranno essere realizzati a cura e spese del privato. Una quota minima del 50% del numero totale dei posti auto dovrà essere riservata ad uso pubblico e ceduta gratuitamente dal privato al comune. Le spese dell'atto di trasferimento e di tutte quelle connesse e conseguenti, ivi comprese quelle di frazionamento, saranno integralmente a carico del privato. La modalità di ripartizione delle spese di manutenzione, sia ordinaria sia straordinaria, del parcheggio a raso e gli altri rapporti tra privato e comune saranno regolamentati con apposita convenzione.

omissis"

TAV. P4 – CARTOGRAFIA DELLA ZONIZZAZIONE, DEI SERVIZI E DELLA VIABILITA' DEL PRGC - LEGENDA

Spazi a servizio di adiacenti sottozone insediative (lett. F, art. 59 NTA)

omissis

3. *In interrato con soprastante copertura a verde, come previsto dalla lettera b2) del comma 15, dell'art. 59 delle NTA, o, in alternativa, a parcheggio a raso come previsto dalla lettera b2bis) del comma 15, dell'art. 59 delle NTA*

omissis”

di approvare, la relazione illustrativa allegata al presente provvedimento per formarne parte integrante e sostanziale (ALL. B);

di confermare, in particolare, la necessità nella zona Ae6 di La Bagne, di posti auto pubblici, che come ogni centro storico rappresenta una problematicità per la viabilità con particolare riferimento allo sgombero neve, in considerazione anche e soprattutto della vicinanza di edifici pubblici quali l'ex Municipio (sede delle associazioni) e la biblioteca comunale ma anche un asilo nido privato;

di approvare, in via definitiva, la variante in oggetto come adottata con propria deliberazione n. 43 del 29 agosto 2018;

di dare atto che la variante non sostanziale al PRGC per l'intervento in oggetto non risulta in contrasto con le Norme di Attuazione del P.T.P.;

di dare mandato all'Ufficio Tecnico Comunale per l'esecuzione degli adempimenti conseguenti all'adozione del presente provvedimento ed in particolare alla pubblicazione per estratto sul B.U.R. ed alla successiva trasmissione alla struttura regionale competente in materia urbanistica.

Comune di SAINT-NICOLAS. Deliberazione 27 novembre 2018, n. 40.

Alienazione degli immobili di proprietà comunale distinti in catasto al FG 35 mappali 1476, 1477 e 1478 ex strada comunale di Condemine non più utilizzati, frazionati: declassificazione e sdemanializzazione del reliquato della strada comunale denominata “delle Condemine” in località Fossaz Dessous, non più utilizzato.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

di procedere alla declassificazione/sdemanializzazione del tratto di strada comunale denominato “delle Condemine” in località Fossaz Dessous identificato a catasto come segue:

Le rapport illustratif de la variante en question est approuvé tel qu'il figure à l'annexe de la présente délibération, dont il fait partie intégrante et substantielle (annexe B).

L'aménagement de parkings publics dans la zone Ae6 (La Bagne) représente, comme dans tout autre centre historique, un problème du point de vue de la voirie et, notamment, des opérations de déneigement, mais il s'avère indispensable du fait de la présence, dans les environs, de bâtiments publics tels que l'ancienne maison communale (siège de différentes associations) et la bibliothèque communale, ainsi que d'une crèche privée.

La variante en question est approuvée à titre définitif telle qu'elle a été adoptée par la délibération du Conseil communal n° 43 du 29 août 2018.

La variante non substantielle en cause n'est pas en contraste avec les normes techniques d'application du PTP.

Le Bureau technique communal est chargé d'accomplir les obligations qui découlent de l'adoption de la présente délibération et notamment de veiller à la publication d'un extrait de celle-ci au Bulletin officiel de la Région et à sa transmission à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.

Commune de SAINT-NICOLAS. Délibération n° 40 du 27 novembre 2018,

portant approbation du déclassement, de la désaffectation et de la vente du délaissé de route communale dit « des Condemines », à Fossaz-Dessous, inscrit à la feuille 35, parcelles 1476, 1477 et 1478, du cadastre communal, et ce, pour cause d'inutilisation.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

Le déclassement et la désaffectation du délaissé de route communale dit « des Condemines », situé à Fossaz-Dessous, fractionné et inscrit au cadastre comme suit, sont approuvés :

1. Fg. 35 mappale 1476, di mq 29;
2. Fg. 35 mappale 1477, di mq 80;
3. Fg. 35 mappale 1478, di mq 129;

ex strada comunale delle Condemine in quanto non più utilizzato poiché è stata realizzata un nuovo tratto di strada, frazionati;

di dare incarico al responsabile del procedimento di inviare il presente provvedimento di declassificazione/sdemanializzazione alla Regione per la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale e che il presente produrrà efficacia dall'inizio del secondo mese successivo alla data di pubblicazione;

di dare atto che, dopo che il presente atto avrà assunto efficacia, con successivo decreto del Sindaco si provvederà alla declassificazione/sdemanializzazione del tratto di ex strada comunale delle Condemine, identificati a catasto:

1. Fg. 35 mappale 1476, di mq 29;
2. Fg. 35 mappale 1477, di mq 80;
3. Fg. 35 mappale 1478, di mq 129;

di dare atto che con successivo atto del Consiglio comunale si procederà all'inserimento dei mappali in parola nel Piano comunale delle alienazioni e valorizzazioni del Comune;

atteso che, con l'inserimento degli immobili nel Piano delle alienazioni comunali, ai sensi dell'art. 21, comma 4 del "Regolamento comunale per la concessione, l'acquisto e l'alienazione dei beni mobili e immobili comunali" approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 46 del 27 novembre 2017, si potrà procedere all'alienazione dei beni senza assumere altri atti:

4. *L'iscrizione di un immobile nel piano, per alienare lo stesso, costituisce autorizzazione consiliare alla vendita di cui all'art. 42 co. 2, lett. l) del d.lgs. 267/2000 (TUEL), art. 21, "Competenze del Consiglio comunale", comma 3 lettera i) della Legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta" e art. 12, comma 3, lettera g) del vigente Statuto comunale, senza la necessità di ulteriori atti.*

di dare atto che tutte le spese necessarie all'acquisizione dei terreni, alla stipula dell'atto, alla sua registrazione e trascrizione saranno a totale carico del richiedente;

di dare atto che il responsabile per l'esecuzione del presente provvedimento è il Responsabile del servizio tecnico geom. Leonardo PATRUCCO.

1. Feuille 35, parcelle 1476 (29 m²) ;
2. Feuille 35, parcelle 1477 (80 m²) ;
3. Feuille 35, parcelle 1478 (129 m²),

et ce, pour cause d'inutilisation, vu qu'un nouveau tronçon de la route en cause a été réalisé.

Le responsable de la procédure est chargé de transmettre la présente délibération au bureau régional compétent afin qu'elle soit publiée au Bulletin officiel de la Région. La présente délibération déploiera ses effets au début du deuxième mois suivant sa publication.

Une fois que la présente délibération aura déployé ses effets, le délaisse de route dit « des Condemines » et inscrit au cadastre comme suit sera déclassé et désaffecté par acte du syndic :

1. Feuille 35, parcelle 1476 (29 m²) ;
2. Feuille 35, parcelle 1477 (80 m²) ;
3. Feuille 35, parcelle 1478 (129 m²).

Par une délibération ultérieure du Conseil communal, les parcelles énumérées ci-dessus seront insérées dans le plan communal des aliénations et des valorisations.

Après l'insertion des parcelles en cause dans le plan susmentionné, il sera possible de procéder à leur vente sans qu'un acte ultérieur soit nécessaire, au sens du quatrième alinéa de l'art. 21 du règlement communal pour la concession, l'achat et l'aliénation des biens meubles et immeubles appartenant à la Commune approuvé par la délibération du Conseil communal n° 46 du 27 novembre 2017, à savoir :

- « 4. *L'iscrizione di un immobile nel piano, per alienare lo stesso, costituisce autorizzazione consiliare alla vendita di cui all'art. 42 co. 2, lett. l) del d.lgs. 267/2000 (TUEL), art. 21, "Competenze del Consiglio comunale", comma 3 lettera i) della Legge regionale 7 dicembre 1998, n. 54 "Sistema delle autonomie in Valle d'Aosta" e art. 12, comma 3, lettera g) del vigente Statuto comunale, senza la necessità di ulteriori atti.* ».

Tous les frais relatifs à l'achat des parcelles en cause, ainsi qu'à la passation, à l'enregistrement et à la transcription du contrat de vente sont à la charge de l'acheteur.

Le géomètre Leonardo PATRUCCO, responsable du Service technique communal, est chargé de l'exécution de la présente délibération.

Azienda U.S.L. Valle d'Aosta.

Avviso di sorteggio di componenti di Commissioni esaminatrici di concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta.

AVVISO

Si rende noto che il giorno 1 febbraio 2019 alle ore 9,00 ad Aosta presso la sede dell'Ufficio Concorsi dell'Azienda USL della Valle d'Aosta - Via Saint - Martin de Corleans, n. 214 (2° piano) – verrà effettuato, ai sensi e con le modalità previste dall'art. 6 del D.P.R. 10.12.1997, n. 483, il sorteggio di componenti della Commissione esaminatrice dei sotto indicati concorsi pubblici, per titoli ed esami, per la copertura di posti di organico vacanti presso l'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta la cui composizione è prevista dal sopra richiamato D.P.R. 483/97 – art. 5:

- ore 9,00 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Medici appartenente all'Area Medica e delle Specialità mediche – Disciplina di Malattie dell'Apparato Respiratorio da assegnare alla S.S.D. "Pneumologia e riabilitazione respiratoria";
- ore 9,05 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Medici appartenenti all'Area medica e delle Specialità mediche - Disciplina di Neuropsichiatria infantile, da assegnare alla S.S.D. "Neuropsichiatria infantile";
- ore 9,10 concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione, a tempo indeterminato, di n. 2 Dirigenti Sanitari Medici appartenenti all'Area medica e delle Specialità mediche - Disciplina di Psichiatria, da assegnare alla Struttura Complessa "Psichiatria";

Il Commissario
Angelo Michele PESCARMONA

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Avis de tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir des postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste.

AVIS

est donné du fait que le 1^{er} février 2019, à 9 h, au Bureau des concours situé à Aoste, 214, rue Saint-Martin-de-Corléans (2^e étage), il sera procédé, aux termes de l'art. 6 du décret du président de la République n° 483 du 10 décembre 1997, au tirage au sort des membres des jurys des concours externes, sur titres et épreuves, organisés en vue de pourvoir les postes vacants à l'organigramme de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste indiqués ci-après, jurys dont la composition est prévue par l'art. 5 du DPR n° 483/1997 susmentionné :

- 9 h : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Maladies de l'appareil respiratoire »), à affecter à la structure simple départementale « Pneumologie et réhabilitation respiratoire » ;
- 9 h 05 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Neuropsychiatrie de l'enfance »), à affecter à la structure simple départementale « Neuropsychiatrie de l'enfance » ;
- 9 h 10 : Concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de deux médecins – dirigeants sanitaires (secteur « Médecine et spécialités médicales » – discipline « Psychiatrie »), à affecter à la structure complexe « Psychiatrie ».

Le commissaire,
Angelo Michele PESCARMONA